



PROFILE

Freelance translator since 2016. I specialize in video game translations, English-Italian subtitling, and subtitling for the deaf and hard-of-hearing.

CONTACT

PHONE:
+39-345-566-5460

EMAIL:
paolo.gajo@transubready.com

LINKEDIN:
<https://www.linkedin.com/in/pgajo/>

LANGUAGE COMBINATIONS

English (C2) → Italian (Native)
Italian (Native) → English (C2)
Spanish (C1) → Italian (Native)

PAOLO GAJO

Translator and subtitler

EDUCATION

M.A. in Specialized Translation – University of Bologna

2021 - Present

2-Year degree focusing on literary and technical translation in English, Spanish and Italian. Includes Language Data Analysis and Computational Linguistics. Current grade avg.: 29.7/30.

B.A. in Linguistic and Cultural Mediation – Ca 'Foscari University

2018 - 2021

3-Year degree focusing on translation and interpreting in English, Spanish and Italian. Final grade: 110/110 Summa Cum Laude.

WORK EXPERIENCE

TransPerfect – Freelance translator

2016 - Present

Translation of Blizzard Entertainment eSports articles, subtitling of Amazon AWS company videos, subtitling for the deaf and hard-of-hearing of over 30 Nickelodeon TV series.

Freelance translator

2016 - Present

Mobile and desktop video game translations, feature-length film subtitling, subtitles for Netflix documentaries.
